

## GT SERIES™

# GT5-10 GT5-12 GT5-15

subwoofer car audio  
Notice d'emploi

**NOUS** vous remercions d'avoir choisi un subwoofer de la GT Series™ de JBL®. L'installation d'un subwoofer nécessite certaines compétences en matière de travail du bois ainsi qu'une certaine expérience du démontage et du réassemblage des intérieurs d'automobiles. Si vous pensez manquer d'expérience ou d'outils, demandez à votre revendeur agréé JBL de le faire pour vous.



# JBL

THE OFFICIAL BRAND  
OF LIVE MUSIC.®

Français

**AVERTISSEMENT :**

l'écoute de la musique à haut volume dans un véhicule peut causer des troubles irréversibles de l'audition et couvre les bruits de la circulation. Nous recommandons donc de régler le volume sur un niveau modéré pendant la conduite. JBL décline toute responsabilité en cas de troubles de l'audition, de blessures corporelles ou de dégâts matériels imputables à l'usage, à bon ou mauvais escient, de ce produit.

**JBL**

®

**CHOIX D'UN CAISSON**

Les subwoofers de la Série JBL GT sont optimisés pour offrir les meilleures performances en caissons clos, bass-reflex ou passe-bande de dimensions réduites. Les subwoofers de la Série JBL GT peuvent être utilisés en « charge infinie » avec toutefois une tenue en puissance limitée compte tenu de l'absence d'un volume d'air précis destiné à contrôler le mouvement de la membrane du haut-parleur. L'utilisation d'un subwoofer de la Série JBL GT en « charge infinie » doit donc être effectuée en connaissance de cause.

Vous devriez choisir le caisson que vous utiliserez en fonction du type de musique que vous écoutez, de la puissance d'amplificateur que vous utiliserez pour le subwoofer et de l'espace que vous pouvez consacrer à l'intérieur de votre véhicule.

Un caisson clos assure un meilleur contrôle de l'excursion de la membrane du haut-parleur et offre en conséquence une tenue en puissance supérieure à celle d'un autre caisson. Procurant une reproduction musicale particulièrement fidèle, le caisson clos est parfaitement adapté à tous les types de musique. De nombreux caissons préfabriqués peuvent être

utilisés. Le montage dans un caisson clos est une opération simple. Les dimensions d'un caisson clos sont toujours plus réduites que celles d'un autre type de caisson : cette solution est donc à retenir chaque fois que l'espace est réduit à l'intérieur de votre véhicule.

Les caissons bass-reflex ont un meilleur rendement dans la gamme de fréquences 40Hz – 50Hz, mais ce surplus d'efficacité est réalisée aux dépens de la reproduction dans l'extrême grave (au-dessous de 40Hz) et du contrôle et de la tenue en puissance aux fréquences les plus basses. L'efficacité du caisson bass-reflex permet également d'améliorer le niveau de l'extrême-grave à partir d'un amplificateur de puissance moindre. Ce type de caisson convient également à l'écoute de nombreux styles de musique. La réalisation d'un caisson bass-reflex doit toutefois être extrêmement rigoureuse et suivre exactement les spécifications fournies. L'adaptation d'un subwoofer à un caisson préfabriqué est une opération assez difficile et quelque peu hasardeuse en l'absence d'éléments précis. Nous vous conseillons de vous adresser à votre revendeur agréé pour la réalisation d'un caisson bass-

reflex ou pour l'adaptation de votre subwoofer dans un caisson préfabriqué. Les dimensions d'un caisson bass-reflex sont toujours supérieures à celles d'un caisson clos : ce type de conception occupera donc plus d'espace dans le coffre de votre véhicule.

Le caisson passe-bande dispose généralement d'une efficacité supérieure à celle procurée par un caisson clos ou bass-reflex et ce, au détriment de la qualité musicale. Cette conception est toutefois à retenir si votre préoccupation principale est d'obtenir un niveau de pression acoustique élevé (SPL). La conception d'un caisson passe-bande est une tâche très délicate qui nécessite un ordinateur équipé d'un logiciel spécifique. Si vous êtes un installateur chevronné ou avez une certaine expérience du travail du bois, vous pouvez envisager de confectionner votre caisson de graves en suivant la procédure décrite sur la feuille d'accompagnement de ce haut-parleur. Les dimensions d'un caisson passe-bande sont en général assez importantes : ce type de caisson occupera donc une place non négligeable à l'intérieur de votre véhicule.

## CONNEXION DE VOTRE SUBWOOFER A VOTRE AMPLIFICATEUR

Le subwoofer GT5 possède une bobine acoustique unique de 4 ohms. Assurez-vous de bien prendre en compte la charge optimale de votre subwoofer lors de la conception d'un système de subwoofer.

De nombreux amplificateurs à 2 canaux sont optimisés pour alimenter un seul woofer à 4 ohms en mode ponté. Si vous utilisez plusieurs woofers, assurez-vous de les configurer pour qu'ils puissent extraire toute la puissance possible de votre amplificateur. Lors du montage d'un système de subwoofers, prêtez une attention toute particulière aux règles suivantes :

1. Ne mélangez jamais des subwoofers ou enceintes de types différents dans le même système. Les subwoofers utilisés dans la même enceinte ou pilotés par le même amplificateur doivent être de modèle identique. Des woofers et des boîtiers mal assortis peuvent conduire à de faibles performances du système.

2. La plupart des amplificateurs fournissent exactement la même puissance sous une impédance de charge de 4 ohms en mono et sous une impédance de charge de 2 ohms en stéréo.

3. Si vous concevez un système à plusieurs woofers, assurez-vous de configurer les woofers de manière à ce que chacun reçoive la même quantité de puissance de l'amplificateur. Ne branchez jamais deux woofers identiques en série et branchez plutôt cette paire à un autre woofer en parallèle. Si votre système comprend un nombre pair de woofers, assurez-vous de brancher *tous* les woofers *en série* ou *en parallèle*, en fonction des règles suivantes, pour optimiser la puissance disponible de votre amplificateur.

a. L'impédance totale des bobines mobiles (ou des subwoofers) montées en série :

$$\text{Impédance} = w_1 + w_2 + w_3 \dots$$

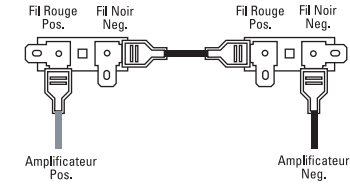
b. L'impédance totale du système de subwoofers montés en parallèle :

$$\text{Impédance} = \frac{1}{\frac{1}{w_1} + \frac{1}{w_2} + \frac{1}{w_3} \dots}$$

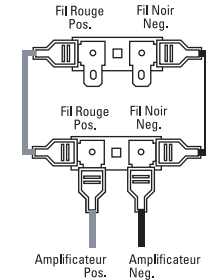
$w$  représente ici l'impédance nominale du subwoofer.

Les schémas (droite) montrent un raccordement en parallèle et un raccordement en série des haut-parleurs.

**Figure 1. Branchement en série de deux woofers à l'amplificateur (8 ohms)**



**Figure 2. Branchement en parallèle de deux woofers à l'amplificateur (2 ohms)**



## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

	GT5-10	GT5-12	GT5-15
	10" (250 mm) single 4-Ohm Subwoofer	12" (300 mm) single 4-Ohm Subwoofer	15" (380 mm) single 4-Ohm Subwoofer
Puissance admissible (RMS)	275 W	275 W	300 W
Puissance admissible (max.)	1100 W	1100 W	1200 W
Sensibilité (2.83V/1m)	88 dB	90 dB	92 dB
Réponse en fréquence	30 Hz – 500 Hz	27 Hz – 450 Hz	25 Hz – 400 Hz
Impédance	4 ohms	4 ohms	4 ohms
Profondeur de pose	151 mm	164 mm	185 mm
Diamètre d'encastrement	233 mm	286 mm	355 mm
Diamètre total	264 mm	313 mm	391 mm

Un numéro de série valide est requis pour toute question relative à la garantie

Modification des caractéristiques, spécifications et finitions sans préavis

Ce produit est conçu pour des applications mobiles et n'est pas destiné à être fixé de manière définitive au véhicule.

Harman Consumer Group, Inc.  
250 Crossways Park Drive, Woodbury, NY 11797 USA  
516.255.4JBL (4525) (USA only) [www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2008 Harman International Industries, Incorporated. Tous droits réservés.

JBL est une marque de fabrique de Harman International Industries, Incorporated, enregistrée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.  
GT Series est une marque déposée de Harman International Industries, Incorporated.

Part No. GT5SUBOM1/08

**H** A Harman International® Company



**JBL**

[www.jbl.com](http://www.jbl.com)